



THE EMPOWER ROLLATOR LE DÉAMBULATEUR EMPOWER ANDADOR RODANTE EMPOWER

USER GUIDE
GUIDE DE L'UTILISATEUR
GUÍA DEL USUARIO

Save these instructions for future reference.
Conserver ces directives pour vous y référer
ultérieurement.
Guarde estas instrucciones para referencia futura.



MDS86845W, MDS86845RD, MDS86845BK,
MDS86845B, MDS86845S, MDS86845BLK, MDS86845BM,
MDS86845BLKM, MDS86845SM, MDS86845CM

Table of Contents

Safety Instructions	3
Assembly Instructions	4-5
Rear Wheel Assembly	6
Front Wheel Assembly.....	7
Brake Handle Assembly.....	8-10
Adjustment of Brakes	11
Operating Instructions	12
Maintenance	12

Table des matières

Directives de sécurité	13
Directives d'assemblage	14-15
Assemblage des roues arrière.....	16
Assemblage des roues avant	17
Assemblage de la poignée de frein	18-20
Ajustement des freins.....	21
Directives d'utilisation	22
Entretien	22

Tabla de contenidos

Instrucciones de seguridad	23
Instrucciones de montaje	24-25
Conjunto de rueda trasera	26
Conjunto de rueda delantera.....	27
Conjunto de manija de freno	28-30
Ajuste de Frenos	31
Instrucciones de operación	32
Mantenimiento	32

Safety Instructions

To ensure your safety in using the Medline rollator, the following safety information and all instructions must be followed.

GENERAL WARNINGS AND CAUTIONS:

- ⚠ **DO NOT use this product without first reading and understanding the instructions contained in this manual.** If you are unable to understand the warnings, cautions, or instructions, contact a healthcare professional, dealer, or technician before use. Failure to do this may result in bodily injury or damage to the device.
- ⚠ **DO NOT** self-propel the rollator while seated.
- ⚠ Rollators are intended for individual use only and are **NOT TO BE USED AS A WHEELCHAIR**. Serious injury to the user and/or damage to the rollator's frame or wheels may result from improper use.
- ⚠ **DO NOT** use the rollator to walk backwards, down gradients or to climb stairs, curbs, or to go over obstacles. Serious risk of fall or injury may occur.
- ✓ **CAUTION:** The backrest is not intended to support full body weight. Avoid leaning while sitting as this may result in a fall. Use **EXTREME** caution when shifting weight while seated against the backrest. This may cause the rollator to tip.
- ✓ All wheels must be in contact with the floor and/or ground at **ALL TIMES**. This will ensure the rollator is properly balanced.
- ⚠ **DO NOT** exceed the maximum weight capacity (including bag contents) or serious injury could result:
Maximum weight capacity: 300 lbs (136 kg)
 - Items should be placed completely in the tote bag and should not protrude. Excess weight may cause the rollator to tip, resulting in bodily injury or rollator damage.
 - The tote bag located under the seat has a weight limitation of 10 lbs (4.5 kg).
- ✓ Before each use make sure the rollator frame is fully and securely opened.
- ✓ Periodically wipe down the rollator with a soft cloth and non abrasive cleaner.

SEAT WARNINGS:

- ⚠ The brakes **MUST** be in the locked position **BEFORE** sitting on the seat.
- ⚠ **DO NOT** sit on the rollator while it is being loaded into a vehicle or while it is being transported in a vehicle.
- ⚠ **DO NOT** use the seat to transport people or objects.
- ⚠ **DO NOT** sit on the seat when the rollator is on an incline.
- ⚠ The rollator was designed to be used as a walking aid. **DO NOT** use the rollator in a manner that could cause personal injury; such as a scooter, a knee walker, or a jumping/hopping aid.
- ⚠ **DO NOT** stick fingers or hands near the seat slide.

BRAKE WARNINGS:

- ⚠ Check the brakes for proper operation. Make sure that all parts are secure and that the moving parts are in good working order.
- ⚠ Wheels should roll easily and not wobble.
- ⚠ When rising from a lower position, **DO NOT** use the rollator to provide assistance to the user. If the rollator is used to pull the user up to a standing position, the rollator may move even if the brakes are in the locked position and this could result in a fall.
- ⚠ **DO NOT** push the rollator while brakes are enabled. Brakes are to be used to keep the wheels from rolling. However, it may not prevent the rollator from moving if it is pushed.

Assembly Instructions

Assembled Rollator

- A. Handgrips
- B. Adjustable Handlebar
- C. Handlebar Height Adjust Lock
- D. Back Rest
- E. Padded Seat
- F. Handlebar Folding Mechanism
- G. Adjustment Knob
- H. Brake Handle/Lock
- I. Brake Cable
- J. Triangular Knob Screw
- K. 8" (203 mm) Front Wheels
- L. 8" (203 mm) Rear Wheels
- M. Brake Shoe



Figure 1
Assembled Rollator

Rollator Components

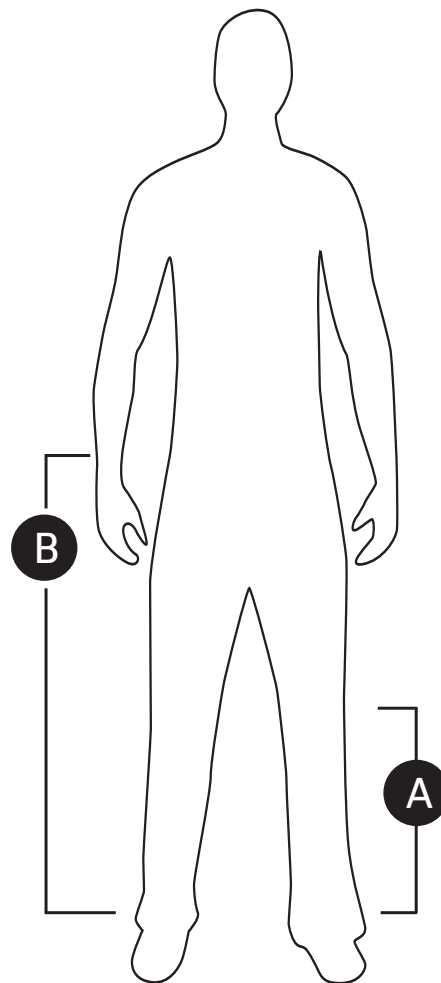
- 1 Rollator Frame
- 2 Front Wheels
- 2 Handlebars
- 2 Rear Wheels
- 4 Triangular Knob Screws
- 1 Backrest
- 1 Seat
- 1 Bag

Assembly Instructions

1. Carefully remove the rollator components from the shipping carton.
2. Refer to diagram (Figure 1) as needed.
 - 1 Rollator Frame
 - 4 Triangular Hand Screws
 - 2 Front Wheels
 - 2 Rear Wheels (attached to brake cables)
3. Examine all parts for shipping damage. **DO NOT** use the rollator if there is apparent damage or if any parts (other than the bag) are missing. If there are missing or damaged parts, please call Medline Customer Care toll free at 1-800-MEDLINE.
4. Remove plastic cover from the wheels before use.
5. Check all of the wheels to see that they are in good working order and roll freely.
6. Turn the frame over on its side.
7. Unfold the rollator by grabbing a front leg and rear leg and pull them apart.

When inserting and adjusting the legs and handles, use the following guidance and the height measurements below.

1. Measure from the ground to the crease in the back of the knee. (Dimension A in figure above)
2. Adjust the rollator legs accordingly so the seat is at same height as measurement taken above.
3. Keeping arms at your side with a natural bend at the elbow, measure from the ground to the center of the wrist. (See Dimension B in figure above)



Rear Wheel Assembly

NOTE: The rear wheels are the ones with the brake shoes on them.

- Ensure these are mounted so that the wheel/brake is directly below the brake handle as shown. **Figure 1.**
- Ensure that the bend of the wheel leg piece bends away from the center of the rollator shown. **Figure 2.**



Figure 1



Figure 2

1. Insert wheel assembly to desired height and use chart 1 (page 7) for recommended height settings. **Figure 3.**
2. Insert triangular hand screw into hole on same side as the wheel is on so that the triangular hand screw stays outside of walker frame. **Figure 4.**
3. Tighten triangular hand screw until secure (**Hand Tighten Only!**). **Figure 5.**
4. Repeat steps 1-3 for other rear wheel.

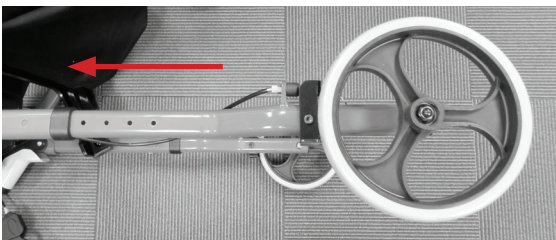


Figure 3



Figure 4

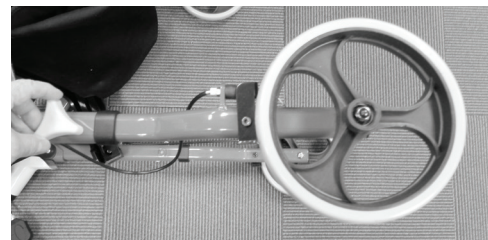


Figure 5

NOTE: Make sure the brake shoe and the triangle knob are to the outside. The leg should bend away from the center of the rollator.

Front Wheel Assembly

NOTE: The front wheels are the ones that swivel.

- Ensure these are mounted so that the bend turns toward the floor. **Figure 6.**

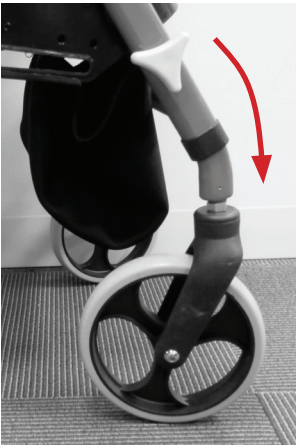


Figure 6

1. Insert wheel to desired height depicted by numbered holes (set to the same number as rear wheels). **Figure 7.**
2. Place triangular hand screw into hole. Make sure triangular hand screw stays on the outside of rollator frame. **Figure 8.**
3. Tighten triangular screw until secure (**Important: Hand Tighten Only!**). **Figure 8.**
4. Repeat steps 1-3 for other front wheel.



Figure 7



Figure 8

Chart 1

Seat Heights provided by leg adjustments (set to Dimension A above):

Seat Height	Legs				
	Hole 1	Hole 2	Hole 3	Hole 4	Hole 5
	25" (63.5 cm)	24" (61 cm)	23" (58.5 cm)	22" (56 cm)	21" (53.3 cm)

Note: 1 is the highest, 5 is the shortest setting.

Brake Handle Assembly

- 1. Press and hold the yellow button in (item C in Figure 1 above and Figure 9 below).
- 2. Insert hand grip into appropriate hole (see Figure 10).
- Note:** Keep brake cable to the outside of the walker.
- 3. Repeat steps 1-2 for other hand grip.



Figure 9



Figure 10

Chart 2

Handle Height adjustments (set to Dimension B above):

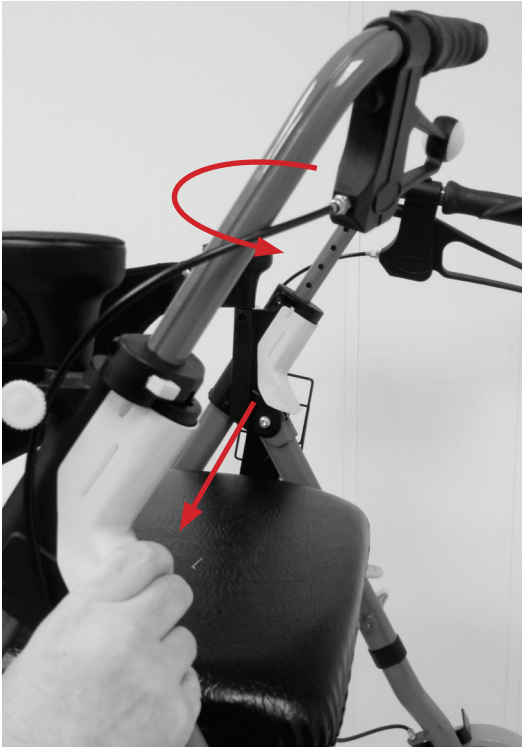
		Legs				
Arms		Hole 1	Hole 2	Hole 3	Hole 4	Hole 5
	Hole 1	39" (99.1 cm)	38" (96.5 cm)	37" (94 cm)	36" (91.4 cm)	35" (88.9 cm)
	Hole 2	38.25" (97.2 cm)	37.25" (94.6 cm)	36.25" (92.1 cm)	35.25" (89.5 cm)	34.25" (87 cm)
	Hole 3	37.5" (95.3 cm)	36.5" (92.7 cm)	35.5" (90.2 cm)	34.5" (87.6 cm)	33.5" (85.1 cm)
	Hole 4	36.75" (93.3 cm)	35.75" (90.8 cm)	34.75" (88.3 cm)	33.75" (85.7 cm)	32.75" (83.2 cm)
	Hole 5	36" (91.4 cm)	35" (88.9 cm)	34" (86.4 cm)	33" (83.8 cm)	32" (81.3 cm)
	Hole 6	35.25" (89.5 cm)	34.25" (87 cm)	33.25" (84.5 cm)	32.25" (81.9 cm)	31.25" (79.4 cm)

Note: 1 is the highest, 5 is the shortest setting.

Adjust the backrest height for comfort:

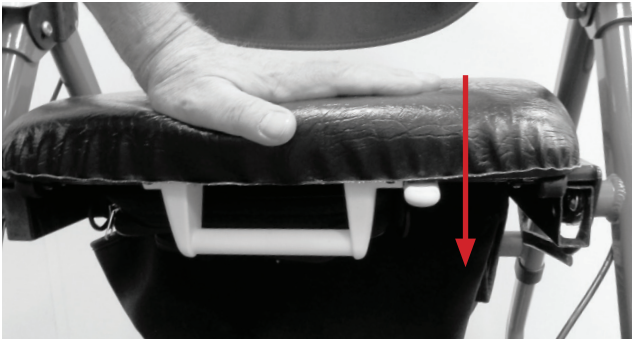
- 1. Pull the Backrest Height Adjust Lock (item G in Figure 1 above).
Raise or lower the backrest to desired height.
- 2. Release the Backrest Height Adjustment Knob. Move backrest to desired height. Place knob firmly into appropriate hole.
Ensure backrest is firmly locked in place.
- 3. Repeat steps 1-2 for the other side.



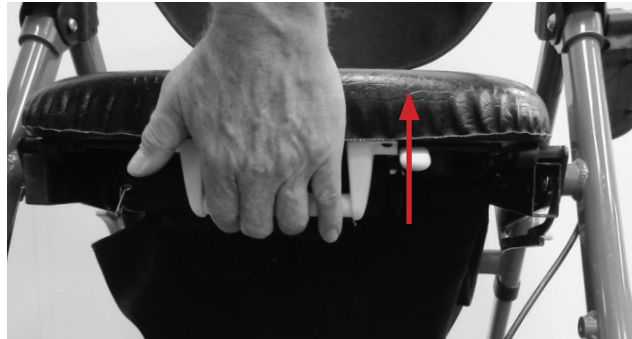


Folding the Rollator

1. Push down on the Handle Bar Folding Mechanism and hold (**Item F in Parts Guide, Page 4**).
2. Rotate the handle to the center of the rollator.
3. Release the Handle Bar Swivel Lock.
4. Repeat steps 1-3 for the other side.



5. Ensure the seat is latched closed by pushing down on the seat.



6. Pick up on the large handle.



7. The Rollator should fold and lay flat.

Checking the Brakes

Before each use, check to make sure the brakes are working properly.



1. Applying pressure on the brake handles using a pulling up motion the brakes will stop the wheels until the handle is released.



2. Pushing down on the brake handles will lock the wheels in place permanently. (To lock the brakes, push down on the brake handles until you feel and hear the brakes click into the locked position.)



3. Pull up to release brake lock.

Adjustment of Brakes:

(There are 2 adjustments for each brake - one at the handle and one at the brake)

When adjusting the brakes on the rollator, keep in mind if you adjust it too far one way or the other, the lock will not function properly. Please test thoroughly and tighten all parts completely prior to using rollator.

1. At the top of the rollator, find the adjustment nut which is located where the cable goes into the brake handle. This part is usually silver.
 - If the brake is too tight, at the handles of the rollator, check to see if there is a gap between the adjustment nut and thumbscrew. If there is, turn the adjustment nut counter-clockwise until it is flush up against the thumbscrew (You may need pliers to get started). Then rotate both together clockwise until it is tight against the handle. This should loosen the brake. If there is no gap and it is already tight against the handle, no further adjustment can be made. (Refer to Step 3 below.)
 - If the brake is too loose (not locking), standing at the handles of the rollator, turn the adjustment nut and thumbscrew counter-clockwise (You may need pliers to get started). The thumbscrew and adjustment nut will push away from the handle and this will tighten the brake. Once the brake is adjusted properly, rotate just the adjustment nut clockwise until snug against the handle. There should now be a gap between the adjustment nut and the thumbscrew.
2. At the bottom of the rollator, find the adjustment nut similar to the one located at the top. Hold the brake pad against the wheel. This will take the tension off of the cable.
 - If the brake is too tight, check to see if there is a gap between the adjustment nut and thumb screw. If there is, pull up on the cable, and looking at the adjustment nut from the top, turn the adjustment nut counter-clockwise, screwing the adjustment nut to the thumb screw. Adjust to correct tension. If there is no gap, no further adjustment can be made here. (Refer to Step 3 below.)
 - If the brake is too loose (not locking), pull up on the cable, then, looking at the adjustment nut from the top, turn the adjustment nut clockwise, screwing the adjustment nut to the bracket. There will now be a gap between the thumbscrew and the adjustment nut. Adjust to correct tension.



Operating Instructions

Using the rollator as a walker:

For proper positioning and use of the rollator, imagine a line drawn across the back of the rear wheels. Part of one foot should be slightly ahead of that line as you walk.

Using the rollator as a seat:

- Push the rollator to the desired location.
- **LOCK** the brakes **BEFORE** sitting.

To Operate the Brakes:

- To slow down, squeeze the brake handles up.
- To lock the brakes, push down on the brake handles until you feel and hear the brakes click into the locked position.
- **CAUTION: If the brakes have been adjusted but the rear wheels on the rollator move while the brakes are in the locked position, DO NOT use the rollator. Please call our toll-free Customer Service number at 1-800-MEDLINE for turns or repairs.**
- To release the brakes from the locked position, simply pull up on the brake handles.

To Access the Storage Bag under the Seat:

- Lift the release lever on the front edge of the seat.



Maintenance

The Medline rollator should be checked periodically to ensure the brakes are functioning properly and that all nuts, screws and bolts are secure.

If the brakes do not lock the wheels, the brakes need to be adjusted. If adjustment does not tighten the brakes, **DO NOT** use the rollator. Call Customer Service 1-800-MEDLINE.

Keep your receipt!

Contact us at 1-800-MEDLINE, Monday – Friday 8am to 5pm CST if you encounter any problems or for information regarding repairs or maintenance.

Directives de sécurité

Afin d'assurer votre sécurité lorsque vous utilisez le déambulateur de Medline, vous devez respecter les directives de sécurité et toutes les instructions suivantes.

MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX :

- ⚠ **NE PAS utiliser ce produit sans avant tout lire et comprendre les directives contenues dans ce manuel.** Si vous ne comprenez pas les avertissements, les mises en garde, ou les directives, contacter un professionnel de la santé, un concessionnaire ou un technicien avant de l'utiliser. Ignorer ceci pourrait entraîner des blessures ou endommager le produit.
- ⚠ **NE PAS** propulser le déambulateur tandis que vous êtes assis dessus.
- ⚠ Les déambulateurs sont conçus pour être utilisés par une seule personne et **NE DOIVENT PAS SERVIR DE FAUTEUIL ROULANT**. Une utilisation incorrecte pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages à la charpente ou aux roues du déambulateur.
- ⚠ **NE PAS** utiliser le déambulateur pour marcher en arrière, pour descendre des pentes ou monter des marches ou des trottoirs, ou pour passer par-dessus des obstacles. Il y aurait des risques graves de chute ou de blessures.
- ✓ **AVERTISSEMENT :** Le dossier n'est pas conçu pour soutenir le poids total du corps. Éviter de se pencher en position assise car cela peut entraîner une chute. Déplacez votre poids avec **EXTRÊME** prudence lorsque vous êtes assis(e), le dos appuyé au dossier. Le déambulateur risquerait de basculer.
- ✓ Toutes les roues doivent être en contact avec le plancher ou le sol **EN TOUT TEMPS**. Ceci assurera que le déambulateur est bien équilibré.
- ⚠ **NE PAS** excéder la capacité maximale de poids (y compris le contenu du sac), sinon vous pourriez vous blesser : **Capacité maximale de poids : 136 kg (300 livres)**
 - Les articles doivent être placés entièrement dans le sac et ne doivent pas dépasser. Un poids excessif peut faire basculer le déambulateur, entraînant des blessures ou des dommages au déambulateur.
 - Le sac se trouvant sous le siège a une limite de poids de 4,5 kg (10 livres).
- ✓ Avant chaque utilisation, s'assurer que la structure du déambulateur est entièrement et solidement ouverte.
- ✓ Nettoyer régulièrement le déambulateur avec un chiffon doux et un nettoyeur non abrasif.

AVERTISSEMENTS AU SUJET DU SIÈGE :

- ⚠ Les freins **DOIVENT** être en position verrouillée **AVANT** de vous asseoir sur le siège.
- ⚠ **NE PAS** s'asseoir sur le déambulateur tandis qu'on le charge dans un véhicule ou qu'on le transporte dans un véhicule.
- ⚠ **NE PAS** utiliser le siège pour transporter des personnes ou des objets.
- ⚠ **NE PAS** s'asseoir sur le siège lorsque le déambulateur est sur une pente.
- ⚠ Le déambulateur est conçu pour être utilisé comme un appareil de marche. N'utilisez **PAS** le déambulateur d'une manière qui pourrait entraîner des blessures personnelles, comme s'il s'agissait d'un scooter, d'un déambulateur à repose-genou ou d'un appareil permettant de sauter ou d'enjamber.
- ⚠ **NE** placez **PAS** les doigts ou les mains près de la glissière du siège.

AVERTISSEMENTS AU SUJET DES FREINS :

- ⚠ Vérifier que les freins fonctionnent adéquatement. S'assurer que toutes les pièces sont bien serrées et que les pièces mobiles fonctionnent bien.
- ⚠ Les roues doivent rouler facilement et ne pas osciller.
- ⚠ Lorsqu'on se lève d'une position assise, **NE PAS** utiliser le déambulateur pour s'aider à se lever. Si le déambulateur est utilisé pour tirer l'utilisateur en position debout, le déambulateur pourrait se déplacer même si les freins sont en position verrouillée, et ceci peut entraîner une chute.
- ⚠ **NE PAS** pousser le déambulateur tandis que les freins sont appliqués. Le but des freins est d'empêcher les roues de rouler. Cependant, cela n'empêchera le déambulateur de se déplacer si on le pousse.

Directives d'assemblage

Déambulateur assemblé

- A. Poignées
- B. Guidon ajustable
- C. Ajustement du verrouillage de hauteur du guidon
- D. Dossier
- E. Siège rembourré
- F. Mécanisme de pliage du guidon
- G. Poignée d'ajustement
- H. Poignée/verrouillage du frein
- I. Câble de frein
- J. Vis de réglage triangulaire
- K. Roues avant 203 mm (8 po)
- L. Roues arrière 203 mm (8 po)
- M. Patin de frein



Figure 1 :
Déambulateur assemblé

Composants du déambulateur

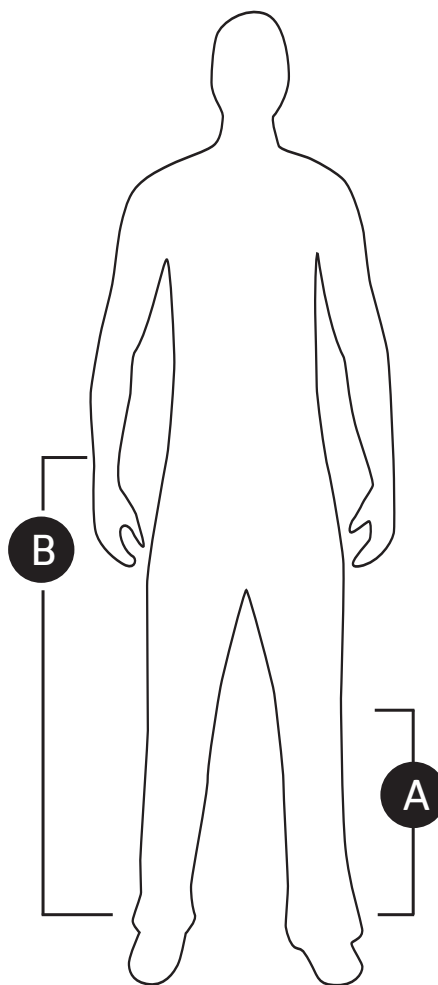
- 1 Charpente du déambulateur
- 2 Roues avant
- 2 Guidons
- 2 Roues arrière
- 4 Vis de réglage triangulaire
- 1 Dossier
- 1 Siège
- 1 Sac

Directives d'assemblage

1. Retirer soigneusement les composantes du déambulateur de sa boîte d'expédition.
2. Se référer au besoin au diagramme (Figure 1).
 - 1 Structure du déambulateur
 - 4 Vis de réglage triangulaire
 - 2 Roues avant
 - 2 Roues arrière (attachées aux câbles de freins)
3. Examiner toutes les pièces pour vérifier qu'il n'y a aucun dommage d'expédition. **NE PAS** utiliser le déambulateur s'il y a des dommages visibles ou si des pièces (autres que le sac) manquent. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, veuillez contacter sans frais le service d'assistance à la clientèle de Medline au 1-800-MEDLINE.
4. Retirer l'enveloppe de plastique des roues avant de les utiliser.
5. Vérifier toutes les roues pour voir si elles sont en bon état et si elles roulent librement.
6. Tourner la charpente sur son côté.
7. Déplier le déambulateur en saisissant un pied avant et un pied arrière et en les séparant.

En insérant et en ajustant les pieds et les poignées, utiliser les directives suivantes et les mesures de hauteur ci-dessous.

1. Mesurer du plancher jusqu'au pli à l'arrière du genou. (Dimension A dans la figure ci-dessus)
2. Ajuster les pieds du déambulateur en conséquence afin que le siège soit à la même hauteur que la mesure prise plus haut.
3. En gardant ses bras sur le côté du corps, avec une courbure naturelle du coude, mesurer du plancher jusqu'au centre du poignet. (Voir la Dimension B dans la figure ci-dessus)



Assemblage des roues arrière

NOTE : Les roues arrière sont celles avec les patins de freins.

- S'assurer que celles-ci sont montées afin que la roue/frein soit directement au-dessous de la poignée de frein, comme illustré. **Figure 1.**
- S'assurer que le pied de la roue courbe du côté opposé du centre du déambulateur, comme illustré. **Figure 2.**



Figure 1



Figure 2

1. Insérer l'assemblage de roue à la hauteur désirée et utiliser le tableau ci-dessous pour les réglages recommandés de hauteur. **Figure 3.**
2. Insérer la vis de réglage triangulaire dans le trou du même côté que la roue, afin que la vis de réglage triangulaire demeure à l'extérieur de la charpente de la déambulateur. **Figure 4.**
3. Serrer la vis de réglage triangulaire à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée (**Serrer à la main seulement!**). **Figure 5.**
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour l'autre roue arrière.

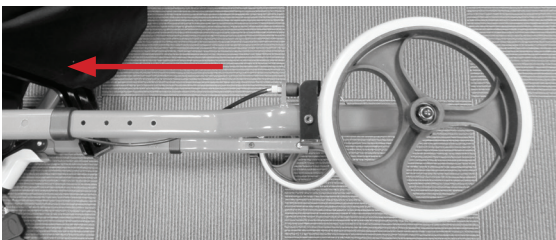


Figure 3



Figure 4

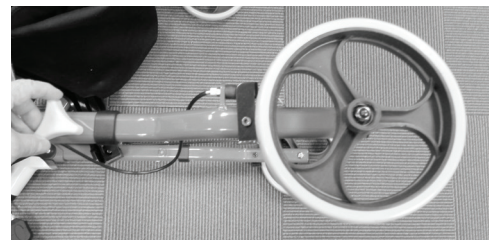


Figure 5

NOTE : S'assurer que le patin de frein et la poignée triangulaire sont à l'extérieur. Le pied devrait courber en s'éloignant du centre du déambulateur.

Assemblage des roues avant

NOTE : Les roues avant sont celles qui pivotent.

· S'assurer que ces roues soient montées de façon que la courbe soit vers le plancher. **Figure 6.**



Figure 6

- 1. Insérer la roue à la hauteur désirée, indiquée par des trous numérotés (au même nombre que les roues arrière). **Figure 7.**
- 2. Placer la vis de réglage triangulaire dans le trou. S'assurer que la vis triangulaire manuelle demeure à l'extérieur de la structure du déambulateur. **Figure 8.**
- 3. Bien serrer la vis de réglage triangulaire (**Important : Serrer à la main seulement!**). **Figure 8.**
- 4. Répéter les étapes 1 à 3 pour l'autre roue avant.



Figure 7



Figure 8

Tableau 1

Hauteurs du siège fournies par ajustement des pieds (selon Dimension A ci-dessus) :

Hauteur du siège	PIEDS				
	Trou 1	Trou 2	Trou 3	Trou 4	Trou 5
	63,5 cm (25 po)	61 cm (24 po)	58,5 cm (23 po)	56 cm (22 po)	53,3 cm (21 po)

Note : 1 est le réglage le plus haut, 5 est le réglage le plus bas.

Assemblage de la poignée de frein

- 1. Appuyer et maintenir enfoncé le bouton jaune (article C dans la Figure 1 ci-dessus et la Figure 9 ci-dessous).
- 2. Insérer la poignée dans le trou approprié (voir Figure 10).
- Note :** Maintenir le câble de frein à l'extérieur de la déambulateur.
- 3. Répéter les étapes 1 à 2 pour l'autre poignée.



Figure 9



Figure 10

Tableau 2

Ajustements de hauteur de la poignée (selon Dimension B ci-dessus) :

Pieds

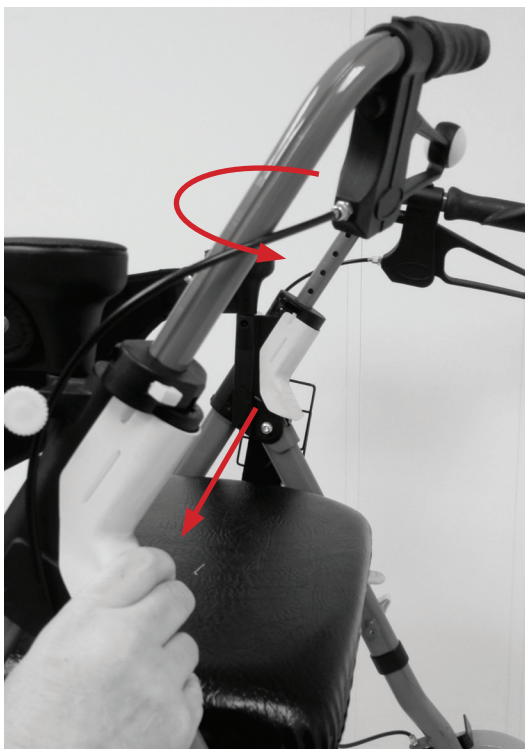
Bras		Trou 1	Trou 2	Trou 3	Trou 4	Trou 5
	Trou 1	99,1 cm (39 po)	96,5 cm (38 po)	94 cm (37 po)	91,4 cm (36 po)	88,9 cm (35 po)
	Trou 2	97,2 cm (38,25 po)	94,6 cm (37,25 po)	92,1 cm (36,25 po)	89,5 cm (35,25 po)	87 cm (34,25 po)
	Trou 3	95,3 cm (37,5 po)	92,7 cm (36,5 po)	90,2 cm (35,5 po)	87,6 cm (34,5 po)	85,1 cm (33,5 po)
	Trou 4	93,3 cm (36,75 po)	90,8 cm (35,75 po)	88,3 cm (34,75 po)	85,7 cm (33,75 po)	83,2 cm (32,75 po)
	Trou 5	91,4 cm (36 po)	88,9 cm (35 po)	86,4 cm (34 po)	83,8 cm (33 po)	81,3 cm (32 po)
	Trou 6	89,5 cm (35,25 po)	87 cm (34,25 po)	84,5 cm (33,25 po)	81,9 cm (32,25 po)	79,4 cm (31,25 po)

Note : 1 est le réglage le plus haut, 5 est le réglage le plus bas.

Ajuster la hauteur du dossier selon votre confort :

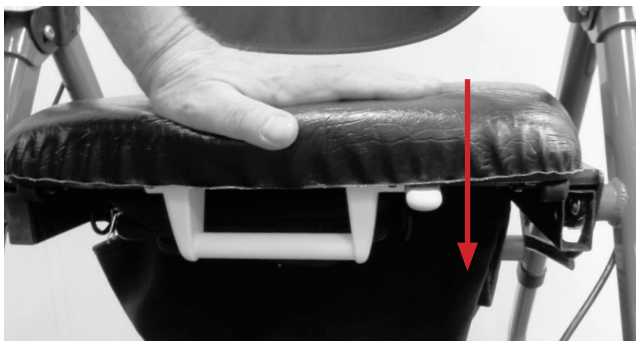
- 1. Tirer sur l'ajustement de verrouillage de hauteur du dossier (article G dans la Figure 1 ci-dessus). Lever ou baisser le dossier à la hauteur désirée.
- 2. Relâcher la poignée d'ajustement de hauteur du dossier. Déplacer le dossier à la hauteur désirée. Placer la poignée fermement dans le trou approprié. S'assurer que le dossier est fermement en place.
- 3. Répéter les étapes 1 à 2 pour l'autre côté.



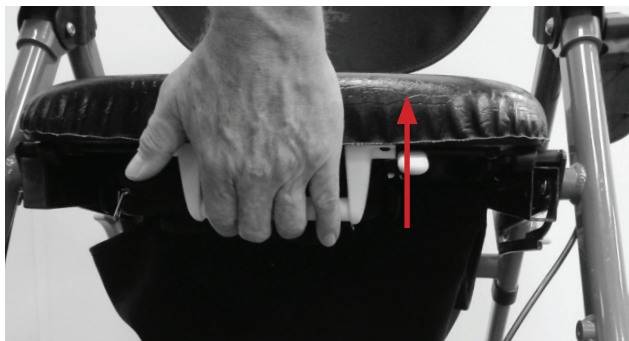


Préparer le déambulateur

1. Pousser vers le bas sur le mécanisme de pliage du guidon et le maintenir (**Article F du Guide de pièces, page 4**).
2. Faire pivoter le guidon vers le centre du déambulateur.
3. Relâcher le verrouillage de rotation du guidon.
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour l'autre côté.



5. S'assurer que le siège soit verrouillé en appuyant vers le bas sur le siège.



6. Soulever par la grande poignée.



7. Le déambulateur devrait se plier et reposer à plat.

Vérifier les freins

Avant chaque utilisation, vérifier que les freins fonctionnent correctement.



1. Appliquer une pression sur les poignées de freins à l'aide d'un mouvement vers le haut pour arrêter les roues tant que la poignée n'est pas relâchée.



2. Appuyer vers le bas sur les poignées de freins pour verrouiller les roues de façon permanente. (Pour verrouiller les freins, pousser vers le bas sur les poignées de freins jusqu'à ce que vous sentiez et entendiez le clic des freins qui se verrouillent en place.)



3. Tirer vers le haut pour relâcher le verrouillage des freins.

Ajustement des freins

(Il y a 2 ajustements pour chaque frein – un à la poignée et l'autre au frein.)

Lorsque vous ajustez les freins du déambulateur, il faut se rappeler que si vous les ajustez trop loin dans une direction ou l'autre, le verrouillage ne fonctionnera pas correctement. Veuillez tester complètement et serrer toutes les pièces complètement avant d'utiliser le déambulateur.

1. Sur le haut du déambulateur, situer l'écrou d'ajustement qui se trouve là où le câble entre dans la poignée de freins. Cette pièce est habituellement argentée.
 - Si le frein est trop serré aux poignées du déambulateur, vérifier s'il y a un espace entre l'écrou d'ajustement et la vis de serrage. S'il y en a un, tourner l'écrou d'ajustement dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il repose contre la vis de serrage (Vous aurez peut-être besoin de pinces pour commencer). Puis faire pivoter les deux ensemble dans le sens horaire jusqu'à ce que ce soit serré contre la poignée...ceci devrait relâcher le frein. S'il n'y a aucun espace, et l'écrou est déjà serré contre la poignée, on ne peut faire aucun autre ajustement. (Se référer à l'étape 3 ci-dessous.)
 - Si le frein est trop lâche (ne freine pas), se tenir debout aux poignées du déambulateur, et tourner l'écrou d'ajustement et la vis de réglage dans le sens antihoraire (Vous aurez peut-être de pinces pour commencer). La vis de réglage et l'écrou d'ajustement s'éloigneront de la poignée et ceci serrera le frein. Une fois que le frein est ajusté correctement, faire pivoter l'écrou d'ajustement dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il repose fermement contre la poignée. Il devrait maintenant y avoir un espace entre l'écrou d'ajustement et la vis de réglage.
2. Au bas du déambulateur, situer l'écrou d'ajustement semblable à celui situé sur le haut. Tenir le patin de frein contre la roue. Ceci réduira la tension du câble.
 - Si le frein est trop serré, vérifier s'il y a un espace entre l'écrou d'ajustement et la vis de réglage. S'il y a un espace, tirer sur le câble et en regardant l'écrou d'ajustement du dessus, le tourner en sens antihoraire, en le vissant vers la vis de réglage. Ajuster à la tension correcte. S'il n'y a aucun espace, on ne peut faire aucun autre ajustement. (Se référer à l'étape 3 ci-dessous.)
 - Si le frein est trop lâche (ne verrouille pas), tirer sur le câble et en regardant l'écrou d'ajustement du dessus, le tourner en sens horaire, en le vissant vers le support. Il devrait maintenant y avoir un espace entre l'écrou d'ajustement et la vis de réglage. Ajuster à la tension correcte.



Directives d'utilisation

Utiliser le déambulateur comme une marchette :

Pour bien positionner et utiliser le déambulateur, imaginer une ligne rejoignant l'arrière des roues arrière. Une partie d'un pied doit être légèrement devant cette ligne lorsque vous marchez.

Utiliser le déambulateur comme un siège :

- Pousser le déambulateur à l'endroit désiré.
- **VERROUILLER** les freins **AVANT** de vous assoir.

Pour faire fonctionner les freins :

- Pour ralentir, serrer vers le haut les poignées de freins.
- Pour verrouiller les freins, pousser vers le bas les poignées de freins jusqu'à ce que vous sentiez et vous entendiez les freins s'enclencher en position verrouillée.
- **ATTENTION : Si les freins ont été ajustés mais les roues arrière du déambulateur se déplacent tandis que les freins sont en position verrouillée, NE PAS utiliser le déambulateur. Veuillez composer le numéro sans frais du service à la clientèle 1-800-MEDLINE pour vous renseigner sur les retours ou les réparations.**
- Pour relâcher les freins de la position verrouillée, tirer simplement les poignées de freins vers le haut.

Pour avoir accès au sac de rangement sous le siège :

- Lever le levier de relâche sur le bord avant du siège.



Maintenance

Le déambulateur de Medline doit être vérifié régulièrement pour s'assurer que les freins fonctionnent correctement et que tous les écrous, les vis, et les boulons soient bien serrés.

Si les freins ne verrouillent pas les roues, ceux-ci doivent être ajustés. Si l'ajustement ne serre pas les freins, **NE PAS** utiliser le déambulateur. Contacter le service à la clientèle au 1-800-MEDLINE.

Conserver son reçu!

Contactez-nous au numéro 1-800-MEDLINE, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h Heure centrale si vous avez des problèmes ou pour de l'information sur les réparations ou la maintenance.

Instrucciones de seguridad

Para garantizar su seguridad en el uso del rolator Medline, deben respetarse la siguiente información de seguridad y todas las instrucciones.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES GENERALES:

- ⚠ **NO use este producto sin haber primero leído y comprendido las instrucciones contenidas en este manual.** Si usted es incapaz de comprender las advertencias, precauciones e instrucciones, póngase en contacto con un profesional de salud, distribuidor o técnico antes de su uso.
- ⚠ **NO impulse por sí mismo el rolator mientras está sentado.**
- ⚠ Los Rolatores están diseñados únicamente para uso individual y **NO SE DEBEN UTILIZAR COMO SILLA DE RUEDAS.** El uso inadecuado puede causar lesiones graves al usuario y/o daños a la estructura o ruedas del rolator.
- ⚠ **NO use el rolator para caminar hacia atrás, bajar gradientes o subir escaleras, bordillos, o para pasar por encima de obstáculos.** Se puede producir un riesgo grave de caída o lesión. Use **EXTREMA** precaución al desplazar su peso mientras está sentado contra el respaldo, ya que el andador podría volcarse.
- ✓ **PRECAUCIÓN:** El respaldo no está diseñado para soportar el peso de todo el cuerpo. Evite inclinarse mientras está sentado, ya que puede resultar en una caída. Use **EXTREMA** precaución al desplazar su peso mientras está sentado contra el respaldo, ya que el andador podría volcarse.
- ✓ Todas las ruedas deben estar en contacto con el piso y/o suelo **EN TODO MOMENTO.** Esto asegurará que el rolator esté apropiadamente equilibrado.
- ⚠ **NO exceda la capacidad de peso máxima (incluyendo contenido de la bolsa) o pueden ocurrir lesiones graves: Capacidad de peso máxima: 300 libras (136 kg)**
 - Los artículos deben ser puestos completamente en el bolso y no deben sobresalir. El exceso de peso puede hacer que el rolator vuelque, resultando en lesiones corporales o daños al rolator
 - El bolso situado debajo del asiento tiene un límite de peso de 10 libras (4,5 kg).
- ✓ Antes de cada uso, asegúrese de que el armazón del rolator está abierto total y firmemente.
- ✓ Limpie periódicamente el rolator con un paño suave y un limpiador no abrasivo.

ADVERTENCIAS DE ASIENTO:

- ⚠ Los frenos **DEBEN** estar en la posición de bloqueo **ANTES** de sentarse en el asiento.
- ⚠ **NO** se sienta en el rolator mientras éste está siendo cargado en un vehículo o mientras se transporta en un vehículo.
- ⚠ **NO** use el asiento para el transporte de personas o cosas.
- ⚠ **NO** se sienta en el asiento cuando el rolator se encuentre en una pendiente.
- ⚠ El andador fue diseñado para ser usado como una ayuda para caminar. **NO** lo use de una manera que pudiera causar lesiones personales, como un escúter, un andador de rodilla o una ayuda para saltar/brincar.
- ⚠ **NO** meta los dedos ni las manos cerca del deslizador del asiento.

ADVERTENCIAS DE FRENO:

- ⚠ Revise el correcto funcionamiento de los frenos. Asegúrese de que todas las partes estén seguras y que las partes móviles estén en buen estado de funcionamiento.
- ⚠ Las ruedas deben rodar fácilmente y no tambalearse.
- ⚠ Al levantarse desde una posición más baja, **NO** use el rolator para proporcionar asistencia al usuario. Si se utiliza el rolator para tirar del usuario hasta que se ponga de pie, el rolator puede moverse incluso si los frenos están en posición de bloqueo, lo que podría resultar en una caída.
- ⚠ **NO** empuje el rolator mientras los frenos están puestos. Los frenos deben ser utilizados para evitar que las ruedas giren. Sin embargo, puede que no eviten que el rolator se mueva si es empujado.

Instrucciones de montaje

Rolator ensamblado

- A. Empuñaduras
- B. Manillar ajustable
- C. Bloqueo de ajuste de altura del manillar
- D. Respaldo
- E. Asiento acolchado
- F. Mecanismo plegable de manillar
- G. Botón de ajuste
- H. Palanca/Bloqueo del freno
- I. Cable de freno
- J. Tornillo de empuñadura triangular
- K. 8" (203 mm) Front Wheels
- L. 8" (203 mm) Rear Wheels
- M. Brake Shoe



Componentes del Rolator

- 1 Armazón de Rolator
- 2 Ruedas delanteras
- 2 Manillares
- 2 Ruedas traseras
- 4 Tornillos de empuñadura triangular
- 1 Respaldo
- 1 Asiento
- 1 Bolsa

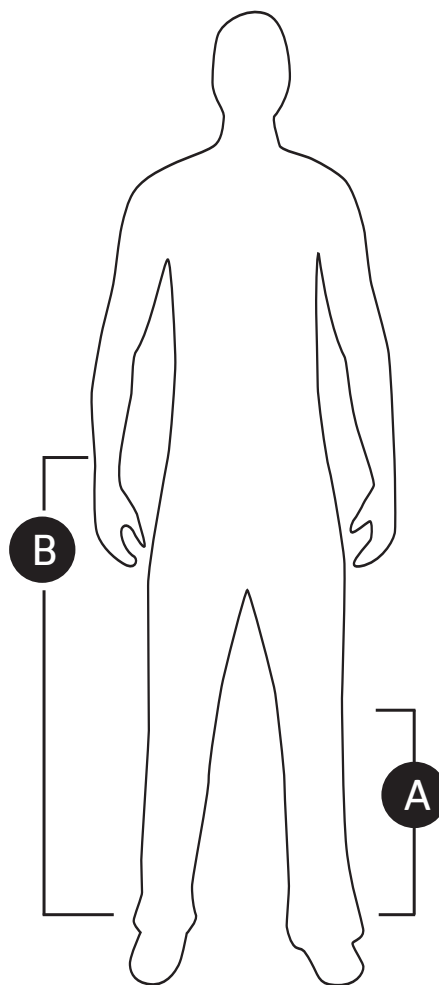
Figura 1:
Rolator ensamblado

Instrucciones de montaje

1. Retire con cuidado los componentes del rolator de la caja de envío.
2. Consulte el diagrama (Figura 1) según sea necesario.
 - 1 Armazón del rolator
 - 4 Tornillos de mano triangulares
 - 2 Ruedas delanteras
 - 2 Ruedas traseras (unidas a los cables de freno)
3. Examine todas las piezas en busca de daños de envío. **NO** use el rolator si hay daño aparente o si falta alguna parte (excepto la bolsa). Si hay piezas faltantes o dañadas, llame a Medline Atención al Cliente al número gratuito 1-800-MEDLINE.
4. Quite la cubierta de plástico de las ruedas antes de su uso.
5. Compruebe todas las ruedas para ver si están en buen estado de funcionamiento y ruedan libremente.
6. Gire el armazón sobre su costado.
7. Despliegue el rolator sujetando una pata delantera y una trasera y separándolas.

Al insertar y ajustar las patas y manijas, utilice las siguientes guías y medidas de altura.

1. Mida desde el suelo hasta el pliegue en la parte posterior de la rodilla. (Dimensión A en la figura anterior)
2. Ajuste apropiadamente las patas del rolator, de modo que el asiento esté a la misma altura que la medida tomada anteriormente.
3. Con los brazos a los costados y con una curvatura natural en el codo, mida desde el suelo hasta el centro de la muñeca. (Ver Dimensión B en la figura anterior)



Conjunto de rueda trasera

NOTA: Las ruedas traseras son las que tienen las zapatas de freno en ellas.

- Asegúrese de que éstas están montadas de manera tal que la rueda/freno esté directamente por debajo de la palanca de freno, como se muestra. **Figura 1.**
- Asegúrese de que la curva de la pata de rueda se curva lejos del centro del rolator mostrado. **Figura 2.**

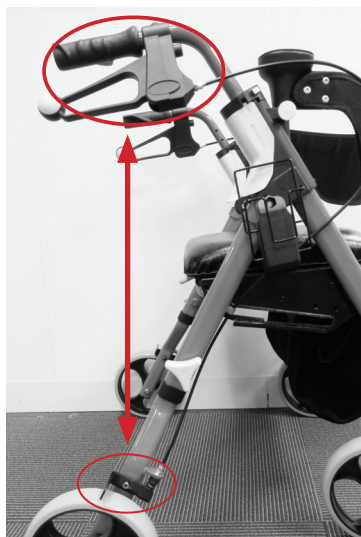


Figura 1



Figura 2

1. Introduzca el conjunto de rueda a la altura deseada y use la gráfica 1 (página 7) para la configuración de altura recomendada. **Figura 3.**
2. Inserte el tornillo de mano triangular en el agujero del mismo lado en que está la rueda, de modo que el tornillo de mano triangular permanezca fuera del almacén del rolator. **Figura 4.**
3. Apriete el tornillo de mano triangular hasta que esté firme (**¡ajuste a mano!**). **Figura 5.**
4. Repita los pasos 1-3 para la otra rueda trasera

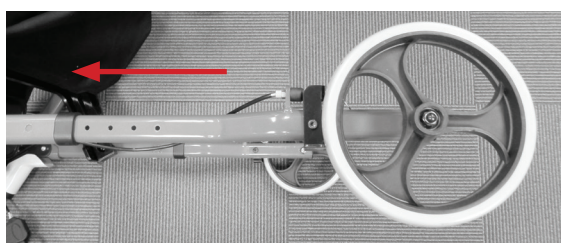


Figura 3



Figura 4

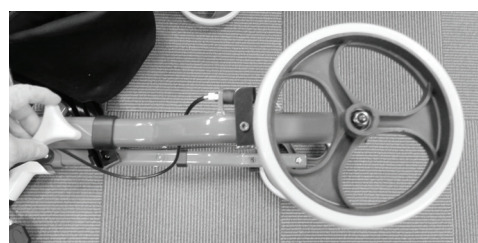


Figura 5

NOTA: Asegúrese de que la zapata de freno y la perilla triangular estén hacia el exterior. La pata debe doblarse alejándose del centro del rolator.

Conjunto de rueda delantera

NOTA: Las ruedas delanteras son las que giran.

· Asegúrese que estén montadas de manera que la curva mire hacia el suelo. **Figura 6.**

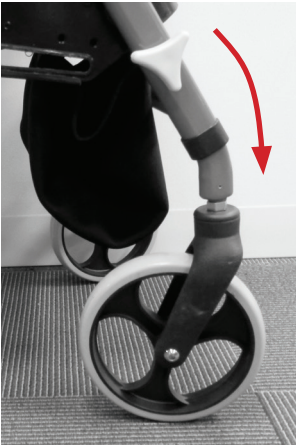


Figura 6

- 1. Inserte la rueda a la altura deseada representada por los agujeros numerados (al mismo número que las ruedas traseras). **Figura 7.**
- 2. Coloque el tornillo de mano triangular en el agujero. Asegúrese de que el tornillo de mano triangular permanece en el exterior del armazón del rolator. **Figura 8.**
- 3. Apriete el tornillo triangular hasta que quede firme (Importante: **¡Apriete sólo con la mano!**). **Figura 8.**
- 4. Repita los pasos 1-3 para la otra rueda delantera.



Figura 7



Figura 8

Gráfica 1

Alturas de asiento previstas por ajustes de pata (puesto a Dimensión A anterior):

Altura del asiento	PATAS				
	Agujero 1	Agujero 2	Agujero 3	Agujero 4	Agujero 5
	25" (63.5 cm)	24" (61 cm)	23" (58.5 cm)	22" (56 cm)	21" (53.3 cm)

Nota: 1 es el ajuste más alto, 5 el más corto.

Conjunto de manija de freno

- 1. Pulse y mantenga pulsado el botón amarillo (elemento C en la Figura 1 y la Figura 9).
- 2. Inserte la empuñadura en el agujero adecuado (ver Figura 10).
- Nota:** Mantenga el cable de freno en la parte exterior del andador.
- 3. Repita los pasos 1-2 para la otra empuñadura.



Figura 9



Figura 10

Gráfica 2

Ajustes de altura de manillar (puesto a Dimensión B anterior):

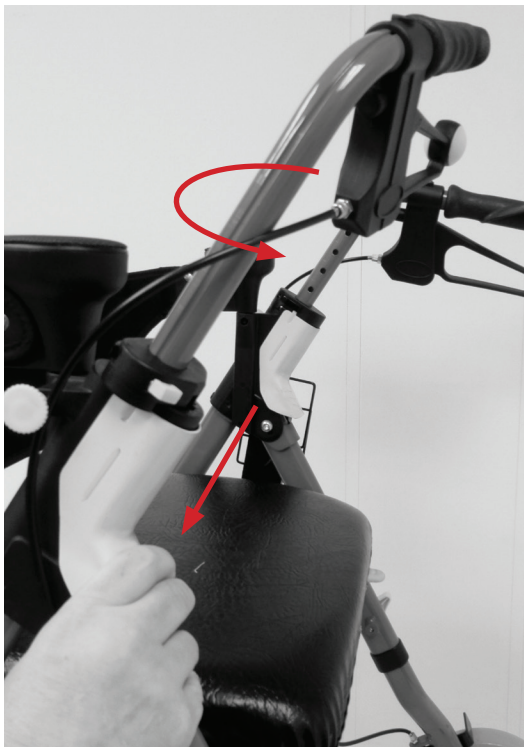
		PATAS				
Arms		Agujero 1	Agujero 2	Agujero 3	Agujero 4	Agujero 5
	Agujero 1	39" (99.1 cm)	38" (96.5 cm)	37" (94 cm)	36" (91.4 cm)	35" (88.9 cm)
	Agujero 2	38.25" (97.2 cm)	37.25" (94.6 cm)	36.25" (92.1 cm)	35.25" (89.5 cm)	34.25" (87 cm)
	Agujero 3	37.5" (95.3 cm)	36.5" (92.7 cm)	35.5" (90.2 cm)	34.5" (87.6 cm)	33.5" (85.1 cm)
	Agujero 4	36.75" (93.3 cm)	35.75" (90.8 cm)	34.75" (88.3 cm)	33.75" (85.7 cm)	32.75" (83.2 cm)
	Agujero 5	36" (91.4 cm)	35" (88.9 cm)	34" (86.4 cm)	33" (83.8 cm)	32" (81.3 cm)
	Agujero 6	35.25" (89.5 cm)	34.25" (87 cm)	33.25" (84.5 cm)	32.25" (81.9 cm)	31.25" (79.4 cm)

Nota: 1 es el ajuste más alto, 5 el más corto.

Ajuste la altura del respaldo para mayor comodidad:

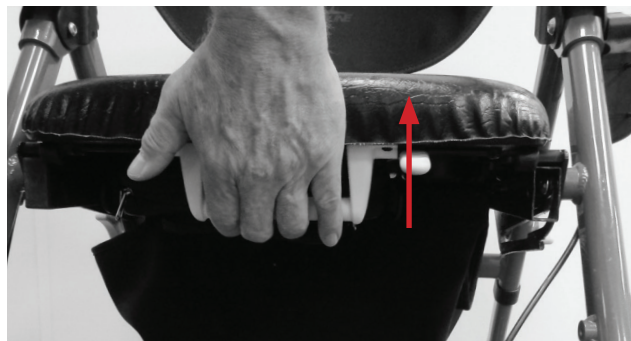
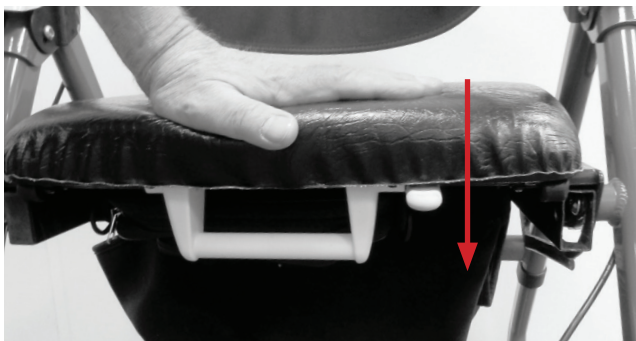
- 1. Tire del Bloqueo de ajuste de altura del respaldo (elemento G en la Figura 1). Suba o baje el respaldo a la altura deseada.
- 2. Suelte la perilla de ajuste de altura del respaldo. Mueva el respaldo a la altura deseada. Coloque el botón con firmeza en el orificio correspondiente. Asegúrese de que el respaldo está firmemente fijado en su lugar.
- 3. Repita los pasos 1-2 para el otro lado.





Preparación del Rolator para Uso

1. Empuje hacia abajo el Mecanismo plegable de manillar y mantenga presionado (**Elemento F en guía de partes, página 4**).
2. Gire la manija al centro del rolator.
3. Suelte el Bloqueo de giro de manillar.
4. Repita los pasos 1-3 para el otro lado.



5. Asegúrese de que el asiento esté bien enganchado empujando el asiento hacia abajo.

6. Recoja por la manija grande.



7. El Rolator debe plegarse y quedarse plano.

Comprobación de frenos

Antes de cada uso, compruebe que los frenos estén funcionando correctamente.



1. Aplicar presión sobre las manijas de freno con un movimiento de tiro detendrá las ruedas hasta que se suelte la manija.



2. Presionar hacia abajo las manijas del freno bloqueará las ruedas en su lugar de forma permanente. (Para bloquear los frenos, empuje hacia abajo las manijas de freno hasta que sienta y escuche los frenos encajar en la posición de bloqueo.)



3. Tirar hacia arriba para liberar el bloqueo de frenos.

Ajuste de Frenos:

(Hay 2 ajustes para cada freno - uno en el mango y uno en el freno)

Al ajustar los frenos en el rolator, tenga en cuenta que si ajusta demasiado de una manera o la otra, el bloqueo no funcionará correctamente. Compruebe exhaustivamente y apriete todas las partes completamente antes de usar el rolator.

1. En la parte superior del rolator, encuentre la tuerca de ajuste que se encuentra donde el cable entra en la manija de freno. Esta parte suele ser plateada.

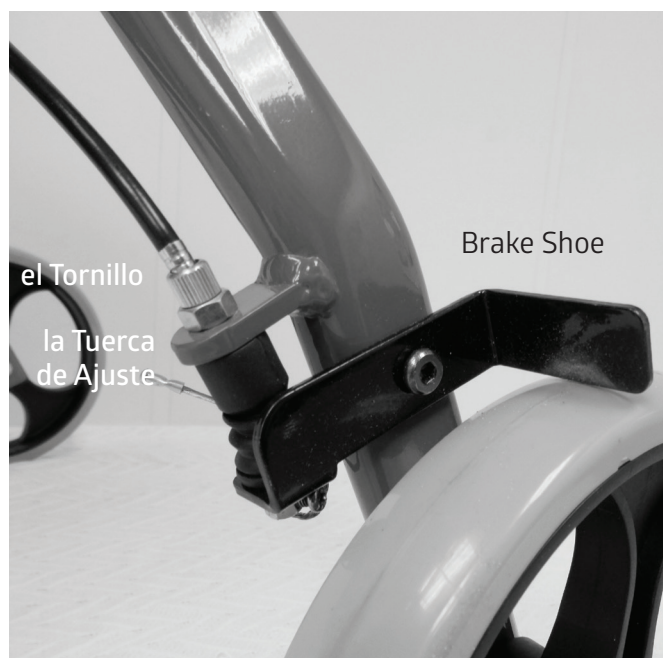
- Si el freno está demasiado apretado, en las manijas del rolator, revise para ver si hay una brecha entre la tuerca de ajuste y el tornillo. Si no es así, gire la tuerca de ajuste en sentido antihorario hasta que quede al ras contra el tornillo (Es posible que necesite alicates para empezar). Luego gire los dos juntos en sentido horario hasta que esté apretado contra la manija ... esto debe aflojar el freno. Si no hay holgura y ya está bien apretado contra la barra, no se puede hacer más ajustes. (Consulte el paso 3.)

- Si el freno está demasiado suelto (no bloquea) de pie en las manijas del rolator, gire la tuerca de ajuste y el tornillo en sentido antihorario (Es posible que necesite alicates para empezar). El tornillo y la tuerca de ajuste se alejarán de la manija y esto apretará el freno. Una vez que el freno esté correctamente ajustado, sólo la tuerca de ajuste en sentido horario hasta que quede apretada contra la manija. Ahora debe haber un espacio entre la tuerca de ajuste y el tornillo.

2. En la parte inferior del rolator, encuentre la tuerca de ajuste similar a la que se encuentra en la parte superior. Sostenga la zapata de freno contra la rueda. Esto quitará la tensión del cable.

- Si el freno está demasiado apretado, compruebe para ver si hay una brecha entre la tuerca de ajuste y el tornillo. Si es así, tire del cable, y mirando a la tuerca de ajuste desde la parte superior, gire la tuerca de ajuste en sentido antihorario, atornillando la tuerca de ajuste al tornillo. Ajuste a la tensión correcta. Si no hay separación, no se puede hacer aquí ningún otro ajuste. (Consulte el paso 3.)

- Si el freno está demasiado suelto (no bloquea), tire del cable y luego, mirando a la tuerca de ajuste desde la parte superior, gire la tuerca de ajuste en sentido horario, atornillando la tuerca de ajuste en el soporte. Ahora habrá una brecha entre el tornillo y la tuerca de ajuste. Ajuste para corregir la tensión.



Instrucciones de operación

Usando el rolator como andador:

Para una adecuada colocación y uso del rolator, imagine una línea que cruza las ruedas traseras. Parte de un pie debe estar ligeramente por delante de esa línea mientras camina.

Usando el rolator como asiento:

- Empuje el rolator a la ubicación deseada.
- **BLOQUEE** los frenos **ANTES** de sentarse.

Para hacer funcionar los frenos:

- Para reducir la velocidad, apretar las manijas de freno.
- Para bloquear los frenos, presione las manijas de freno hasta que sienta y escuche los frenos encajar en la posición de bloqueo.
- **PRECAUCIÓN: Si los frenos han sido ajustados, pero las ruedas traseras en el rolator se mueven mientras los frenos están en posición de bloqueo, NO use el rolator. Llame a nuestro número gratuito de Servicio al Cliente 1-800-MEDLINE para devoluciones o reparaciones.**
- Para liberar los frenos de la posición de bloqueo, simplemente tire de las manijas de freno.

Para acceder a la bolsa de almacenamiento bajo el asiento:

- Levante la palanca de liberación en el borde delantero del asiento.



Mantenimiento

El rolator Medline debe ser comprobado periódicamente para asegurar que los frenos estén funcionando correctamente y que todas las tuercas, tornillos y pernos estén firmes.

Si los frenos no bloqueen las ruedas, necesitan ser ajustados. Si el ajuste no aprieta los frenos, **NO** use el rolator. Llame al Servicio al Cliente 1-800-MEDLINE.

¡Guarde su recibo!

Póngase en contacto con nosotros al 1-800-MEDLINE, de lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. CST si tiene algún problema o para obtener información sobre reparaciones o mantenimiento.

LIFETIME WARRANTY	6 MONTH WARRANTY
FRAME	HAND BRAKES BRAKE CABLES PUSH-BUTTONS BACKREST BRAKES UPHOLSTERY WHEELS (FRONT AND REAR) MEDLINE BAG TRIANGULAR HAND SCREWS ALL OTHER PARTS

GARANTIE À VIE	GARANTIE 6 MOIS
CHARPENTE	FREINS À MAIN CÂBLES DE FREINS BOUTONS-POUSOIR DOSSIER FREINS REMBOURRAGE ROUES (AVANT ET ARRIÈRE) SAC DE MEDLINE VIS DE RÉGLAGE TRIANGULAIRES TOUTES AUTRES PIÈCES

GARANTÍA DE POR VIDA	GARANTÍA DE 6 MESES
ARMAZÓN	FRENOS DE MANO CABLES DE FRENO PULSADORES RESPALDO FRENOS TAPICERÍA RUEDAS (DELANTERA Y TRASERA) BOLSA DE MEDLINE TORNILLOS DE MANO TRIANGULAR TODAS LAS OTRAS PARTES

Lifetime Limited Warranty

Your Medline rollator frame is warranted to be free of defects in material and workmanship for a lifetime for the original consumer. This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This Lifetime Limited Warranty is an expression of our confidence in the material and workmanship of our products and assures years of convenient, dependable service. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty does not cover device failure due to owner misuse, negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components such as plastic accessories, brakes and grips, which are subject to normal wear and replacement. Non-durable components are warranted for 6 months. If you have a question about your Medline product or this warranty, please call us at 1-800-MEDLINE. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

Garantie limitée à vie

La structure de votre déambulateur Medline est garantie d'être libre de tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pour la vie entière du consommateur original. Cet appareil a été fabriqué selon des normes précises et soigneusement inspecté avant son expédition. Cette garantie limitée à vie est une expression de notre confiance dans les matériaux et la main-d'œuvre de nos produits et assure des années de service pratique et fiable. En cas de défectuosité couverte par cette garantie, nous réparerons ou, à notre choix, remplacerons l'appareil. Cette garantie ne couvre pas les pannes de l'appareil causées par une mauvaise utilisation ou la négligence du propriétaire, ou son usure normale. La garantie ne s'étend pas aux composants non durables comme les accessoires en plastique, les freins et les poignées, qui sont sujets à une usure normale et qui doivent normalement être remplacés. Les composants non durables sont garantis pour 6 mois. Si vous avez une question sur votre produit Medline ou sur cette garantie, veuillez nous contacter au 1-800-MEDLINE. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et vous pourriez avoir d'autres droits, qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Garantía de por vida limitada

El armazón de su rolator Medline está garantizado libre de defectos en materiales y mano de obra durante toda la vida para el consumidor original. Este dispositivo se ha construido con normas precisas e inspeccionado cuidadosamente antes del envío. Esta Garantía Limitada de por Vida es una expresión de nuestra confianza en el material y la mano de obra de nuestros productos y asegura años de servicio práctico y confiable. En el caso de un defecto cubierto por esta garantía, nosotros, a nuestra elección, repararemos o sustituiremos el dispositivo. Esta garantía no cubre fallas del dispositivo debidas al mal uso o negligencia del propietario, o al desgaste normal. La garantía no se extiende a los componentes no duraderos tales como accesorios de plástico, frenos y manijas, que están sujetos al desgaste y reemplazo normales. Los componentes no duraderos tienen una garantía de 6 meses. Si tiene alguna duda acerca de su producto o de esta garantía Medline, llámenos al 1-800-MEDLINE. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado.



Medline Industries, Inc.

Three Lakes Drive, Northfield, IL 60093 USA

1-800-MEDLINE (633-5463)

medline.com | info@medline.com

FOLLOW US | SUIVEZ-NOUS | SÍGANOS



Medline United States

1-800-MEDLINE (633-5463)

www.medline.com | info@medline.com

Medline Canada

1-800-396-6996

www.medline.ca | canada@medline.com

Medline México

01-800-831-0898

www.medlinemexico.com | mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information.

We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual.

©2018 Medline Industries, Inc. Medline is a registered trademark of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être en vente au Mexique ou au Canada. Veuillez contacter votre représentant commercial pour obtenir des renseignements supplémentaires. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur qui pourrait survenir dans le présent guide d'utilisation.

© Medline Industries, Inc. 2018 Medline est une marque déposée de Medline Industries, Inc.

Es posible que algunos productos no se comercialicen en México o Canadá. Comuníquese con el representante de su cuenta para obtener información adicional. La compañía se reserva el derecho de corregir cualquier error que pueda haber en esta Guía del propietario.

©2018 Medline Industries, Inc. Medline es una marca registrada de Medline Industries, Inc.